

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC
VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 04/2007/TT-NHNN

Hà Nội, ngày 13 tháng 6 năm 2007

THÔNG TƯ
sửa đổi, bổ sung Thông tư số 06/2004/TT-NHNN ngày 27/9/2004
hướng dẫn về tín dụng nội bộ hợp tác xã

Căn cứ Luật hợp tác xã ngày 26 tháng 11 năm 2003, Chỉ thị số 22/2003/CT-TTg ngày 03 tháng 10 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ về tiếp tục thúc đẩy việc thực hiện Nghị quyết Trung ương 5 (Khóa IX) về kinh tế tập thể và để tạo điều kiện thuận lợi cho các hợp tác xã trong hoạt động tín dụng nội bộ; Ngân hàng Nhà nước Việt Nam sửa đổi, bổ sung một số nội dung của Thông tư số 06/2004/TT-NHNN ngày 27 tháng 9 năm 2004 hướng dẫn về tín dụng nội bộ hợp tác xã như sau:

1. Sửa đổi điểm đ khoản 2 Mục II như sau:

“Có vốn điều lệ thực có tối thiểu là 100 (một trăm) triệu đồng”.

2. Sửa đổi điểm g khoản 2 Mục II như sau:

“Thành viên Ban quản trị (sau đây gọi tắt là Ban quản trị), Chủ nhiệm, Phó chủ nhiệm và cán bộ làm nghiệp vụ tín dụng

nội bộ của hợp tác xã phải có phẩm chất đạo đức tốt, có uy tín, có kinh nghiệm về quản lý kinh tế và đã được tập huấn về nghiệp vụ tín dụng nội bộ hợp tác xã”.

3. Sửa đổi Khoản 9 Mục II như sau:

“Việc cho xã viên vay vốn có bảo đảm bằng tài sản hoặc không có bảo đảm bằng tài sản là do Đại hội xã viên quyết định. Đối với khoản vay mà Đại hội xã viên quyết định phải có bảo đảm bằng tài sản, thì các bên thực hiện theo quy định về giao dịch bảo đảm tại Bộ luật dân sự năm 2005, Nghị định số 163/2006/NĐ-CP ngày 29/12/2006 của Chính phủ về giao dịch bảo đảm và các quy định của pháp luật có liên quan”.

4. Thay thế mẫu phụ lục 03 bằng mẫu phụ lục đính kèm Thông tư này.

5. Thông tư này có hiệu lực sau mười lăm ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

6. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ
Chính sách tiền tệ và Thủ trưởng các
đơn vị thuộc Ngân hàng Nhà nước,
Giám đốc Ngân hàng Nhà nước chi
nhánh tỉnh, thành phố trực thuộc Trung
ương; các hợp tác xã và các cơ quan, đơn
vị nêu tại khoản 1 Mục III Thông tư số
06/2004/TT-NHNN ngày 27/9/2004 có
trách nhiệm thực hiện Thông tư này./.

KT. THỐNG ĐỐC
PHÓ THỐNG ĐỐC
Nguyễn Đồng Tiến

UBND huyện, thị xã.....⁽¹⁾ hoặc
NHNN chi nhánh tỉnh, thành phố.....⁽²⁾

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG TÍN DỤNG NỘI BỘ
(6 tháng đầu năm hoặc cả năm)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Loại hình HTX	Số lượng HTX hoạt động	Vốn điều lệ thực có	Nguồn vốn sử dụng HĐTD nội bộ			Dư nợ vay đến...				Doanh số cho vay trong kỳ	Doanh số thu nợ trong kỳ	Số hộ còn dư nợ	Ghi chú				
				Trong đó			Trong đó											
				Tổng số	Vốn điều lệ	Vốn huy động của xã viên	Tổng dư nợ	Ngắn hạn	Trung hạn	Tỷ lệ nợ quá hạn								
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14				
1	HTX nông nghiệp																	
2	HTX thủy sản																	
3	HTX tiêu thụ CN																	
4	HTX xây dựng																	

A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5	HTX giao thông vận tải													
6	HTX thương mại, dịch vụ													
7	HTX khác													
	Tổng cộng													

....., ngày..... tháng..... năm.....

Người lập biểu

Thủ trưởng đơn vị

(1) UBND huyện, quận, thị xã gửi NHNN chi nhánh tỉnh, thành phố trước ngày 30/7 đối với báo cáo 6 tháng đầu năm và trước ngày 15/02 đối với báo cáo cả năm.

(2) NHNN chi nhánh tỉnh, thành phố gửi NHNN Việt Nam (Vụ Các tổ chức tín dụng hợp tác) trước ngày 15/8 đối với báo cáo 6 tháng đầu năm và trước ngày 28/02 đối với báo cáo cả năm (Có ý kiến đánh giá về tình hình hoạt động, việc chấp hành các quy định pháp luật và các khó khăn vướng mắc về hoạt động tín dụng nội bộ kèm theo mẫu 03 này).